

# **La construcción de referentes para la Evaluación de los Aprendizajes**

**Por Prof. Anahí Braz Da Luz**

## **INTRODUCCIÓN**

Este trabajo tiene como objetivo reflexionar sobre una experiencia de utilización de rúbricas con los estudiantes para la evaluación de pruebas.

Está ideado para la asignatura Literatura Española II del segundo año de Profesorado de Literatura (Formación Docente, Plan 2008) y se desarrollará de la siguiente manera: dos instancias de trabajo con alumnos y una instancia de reflexión del docente sobre la experiencia realizada.

En la primera instancia de trabajo se realizará la prueba, en horas extra clase. El tiempo que dispondrán los estudiantes para su elaboración será de cuatro días.

Previamente, la docente:

- a) entregará la propuesta de trabajo a sus estudiantes y la presentará, explicando sus pautas;
- b) indicará la fecha de entrega y fecha de realización de la segunda instancia de trabajo.

Para la realización de la prueba, se le sugerirá al estudiante bibliografía general y específica sobre la temática tratada. Cabe aclarar que dicha bibliografía coincide con la indicada para el comienzo de la unidad, con la que ya cuentan los estudiantes.

La segunda instancia de trabajo estará destinada a la evaluación de los estudiantes con la prueba y la rúbrica (autoevaluación, co-evaluación) y luego a la discusión e intercambio de las opiniones de estos actores con el docente, respecto a esta actividad.

La instancia de reflexión del docente consiste en pensar sobre la utilización de la rúbrica con los estudiantes y discutir mejoras introducidas a la rúbrica y a la prueba a partir de la experiencia realizada.

## **PROPUESTA DE PRUEBA Y RÚBRICA**

Se presenta la prueba a los estudiantes de 2º año de Profesorado de Literatura en la asignatura Literatura Española y la rúbrica elaborada para su valoración.

## A) PRUEBA

Novelística del S. XVI

La novela de caballería, picaresca y pastoril.

Novela Picaresca: *Lazarillo de Tormes*

1. Identifica y explica las manifestaciones concretas de la Novelística del S. XVI: novela de caballería, picaresca y pastoril.
2. Caracteriza, brevemente, cada una de las variaciones del género.
3. Elabora una caracterización somera de los personajes protagonistas de cada tipo novelístico.
4. Clasifícalos en héroes y antihéroes e interpreta la relevancia de lo social y psicológico en cada uno (pícaro, caballero y pastor).
5. Explica las características principales de la *tendencia realista* presente en la novela picaresca. Puedes tomar, como apoyatura crítica, la bibliografía sugerida para esta temática.

*Lazarillo de Tormes*

6. Justifica, a la luz de lo comprendido acerca de la temática, la afirmación de que esta es *una novela autobiográfica, picaresca y epistolar*. Para ello: a) identifica en el texto el sesgo (omisiones y énfasis intencionados) que revela la perspectiva del emisor y su voz narrativa; b) define el concepto de *pícaro*, analiza y opina sobre sus acciones, sus transgresiones en el contexto sociocultural en el que se ubica la obra y c) explica la forma en que se presenta esta narración, justifica la denominación de *epistolar*.
7. Describe y explica, desde los aspectos formal y temático, la *tendencia realista* presente en esta obra. Enumera y explica, desde tu opinión y la de la crítica consultada, los recursos estilísticos que la fundan en esta novela.
8. Reflexiona sobre las consecuencias sociales y psicológicas de la crianza de Lázaro a través de los demás tratados de la obra.
9. Analiza y cuestiona la vigencia de *Lazarillo de Tormes* en la sociedad actual, desde los siguientes aspectos:
  - a) existencia del personaje y
  - b) temática presentada.

A modo de conclusión:

10. Describe y opina cómo sería hoy la vida de Lázaro, dentro de los parámetros sociales y culturales de la Postmodernidad.

### Evaluación entre estudiantes con la prueba y la rúbrica

Esta instancia corresponde al proceso evaluativo y se compone de tres momentos a ser trabajados en cuatro horas de 45 minutos. Estarán dispuestos de la siguiente forma: una autoevaluación (10 minutos iniciales), y la co-evaluación y discusión en lo que resta del tiempo ya indicado.

A) AUTOEVALUACIÓN: 10 minutos iniciales.

1. Expone, brevemente, tu opinión sobre cómo crees que han sido tus desempeños en la construcción de las respuestas
2. ¿Has encontrado alguna/s dificultad/es en el desarrollo de esta actividad? ¿Cuáles han sido? Explícalas.

B) CO-EVALUACIÓN entre estudiantes: insumirá dos horas de 45 minutos cada una.

C) DISCUSIÓN: luego de la autoevaluación y de la co-evaluación, se discutirá colectivamente la *prueba*, la rúbrica y el modo en que cada uno realizó su trabajo y valoró el de su compañero. Se registrarán las reacciones y aportes de los alumnos. El tiempo de la tarea será de dos horas clase de 45 minutos cada una.

### **B) RÚBRICA O MATRIZ DE VALORACIÓN**

La matriz tiene como finalidad orientar a los estudiantes acerca de los criterios que debe satisfacer su trabajo, así como orientar a la profesora en el momento de valorarlos. Además de autoevaluación, servirá para la co-evaluación entre los propios estudiantes. Esta matriz está organizada en torno a seis dimensiones que contemplan lo solicitado en la tarea a realizarse. En cada dimensión se describen las características correspondientes a un trabajo destacado, a uno satisfactorio, a uno aceptable y a otro insuficiente.

Niveles o categorías de valoración	DESTACADO	SATISFACTORIO	ACEPTABLE	INSUFICIENTE
Dimensiones				
1. Identificación de la consigna	Reconoce, ampliamente, la totalidad de la información presentada en la consigna.	Reconoce la mayor parte de la información presentada en la consigna.	Reconoce algunas partes de la información explícita presentada en la consigna.	No reconoce la mayor parte de la información explícita presentada en la consigna.
2. Sustentación teórica	Evidencia amplio dominio conceptual de la temática trabajada, logra conectarla y explicarla en sus diferentes aspectos solicitados en las consignas.	Logra explicar la temática, relacionándola en sus diversos aspectos solicitados en las consignas.	Explica los puntos solicitados por la temática (para esta tarea) en forma aceptable, aunque sin relacionarla en sus diversos aspectos.	No logra explicar la temática de manera aceptable, no la relaciona en sus diversos aspectos que han sido solicitados en las consignas.

<p>3.</p> <p>Elaboración y análisis en las respuestas</p>	<p>Produce respuestas con carácter analítico y reflexivo que evidencian la construcción del conocimiento relativo a la temática.</p> <p>Describe y explica, con evidente dominio conceptual, a los personajes, según el tipo de novela. Los clasifica.</p> <p>Reconoce y explica, con dominio conceptual, la voz narrativa. Identifica y explica tipos de voces y sus respectivos significados, según las clasificaciones trabajadas.</p> <p>Explicita y fundamenta, de manera clara y sostenida, su opinión acerca de la evolución y vigencia de la temática de la obra, desde los diversos aspectos: psicológico (en los personajes), social, histórico, etc.</p>	<p>Produce respuestas (textos) de estructura variada, con elementos complejos que abordan diferentes ámbitos del conocimiento relativo a la temática.</p> <p>Describe y explica, con pertinencia conceptual, a los personajes, según el tipo de novela. Los clasifica.</p> <p>Reconoce y explica la voz narrativa en la obra. La clasifica. Identifica su significado en la obra.</p> <p>Explicita y fundamenta su opinión sobre la evolución de la temática de la obra, desde lo psicológico y social.</p>	<p>Produce respuestas breves y simples, con contenidos básicos, basados en ideas previas básicas sobre el tema.</p> <p>Describe, en forma básica, a los personajes, según el tipo de novela.</p> <p>Identifica la voz narrativa, pero no es capaz de explicarla ni fundamentar su significado en la obra.</p> <p>Explicita su opinión sobre la temática en general pero no detalla evolución y vigencia ni discrimina los aspectos solicitados en la consigna.</p>	<p>Produce respuestas breves y simples, con algunos errores conceptuales, evidencia ideas previas básicas y/o erróneas sobre el tema.</p> <p>Describe, en forma insuficiente, a los personajes, sin establecer sus diferencias según cada tipo de novela.</p> <p>No reconoce la voz narrativa, evidencia conceptos erróneos sobre el tema.</p> <p>Explicita su opinión, aunque con escasos criterios fundantes.</p>
---	---	---	--	---

4. Fuentes de información	Las fuentes de información son variadas y múltiples. Además de la sugerida, utiliza bibliografía criteriosa.	Las fuentes de información se limitan a la bibliografía sugerida.	-Las fuentes de información son escasas y poco variadas. No atiende a la mayor parte de la bibliografía sugerida.	Las fuentes de información son muy pocas o ninguna. Si utiliza fuentes, no son confiables. No atiende a bibliografía sugerida.
5. Sintaxis	<p>Emplea estructuras sintácticas que evidencian excelente dominio de las normas de la sintaxis, posibilitando la correcta y total transmisión de la información.</p> <p>Cumple con las reglas de la concordancia en la totalidad del trabajo.</p>	<p>Emplea estructuras sintácticas que evidencian buena aplicación de las normas de la sintaxis, posibilitando la transmisión de la información.</p> <p>Cumple con las reglas de la concordancia en la mayor parte del texto, excepto en algún párrafo.</p>	<p>Emplea estructuras sintácticas correctas, evidencian la aplicación básica de las normas de la sintaxis, lo cual torna dificultosa la comprensión de algunos conceptos.</p> <p>En algunos párrafos, no se cumple con las reglas de la concordancia.</p>	<p>Emplea estructuras sintácticas con errores, imposibilitando la comprensión de los conceptos.</p> <p>No cumple con las reglas de la concordancia.</p>
6. Léxico	El vocabulario es muy variado y preciso. Emplea tecnicismos. Sin repeticiones innecesarias.	El vocabulario es preciso. Emplea tecnicismos. Sin repeticiones innecesarias.	El vocabulario es preciso, poco variado. No emplea tecnicismos. Sin repeticiones innecesarias.	El vocabulario es reiterativo, impreciso y escaso.

<p>7.</p> <p>Reflexión</p>	<p>Evalúa la pertinencia del uso de recursos estilísticos, de acuerdo con el propósito del texto. Los analiza y establece relaciones con la totalidad de la obra.</p> <p>Analiza y cuestiona la vigencia del conjunto de ideas presentes en la obra. Formula hipótesis acerca de la vigencia de la obra en la sociedad actual.</p> <p>Reconstruye, de manera creativa, al protagonista, lo ubica en la actualidad y de esta manera plantea su vigencia. Establece, en forma reflexiva, relaciones y conexiones entre su existencia en el contexto de la obra y la actualidad.</p>	<p>Evalúa la pertinencia del uso de recursos estilísticos, de acuerdo con el propósito del texto, los analiza pero no establece su relación con el propósito del texto.</p> <p>Analiza y cuestiona la vigencia del conjunto de ideas presentes en la obra y su posible relación con la sociedad actual.</p> <p>Opina sobre la vigencia del protagonista, ubicándolo en la actualidad, y plantea, de manera pertinente, relaciones y conexiones entre su existencia en el contexto de la obra y la actualidad.</p>	<p>Evalúa la pertinencia del uso de recursos estilísticos, los analiza en el nivel de aceptable.</p> <p>Analiza, de manera general, la vigencia de la obra en la sociedad actual. Identifica algunas ideas de la obra presentes en dicha sociedad.</p> <p>Opina sobre la vigencia del protagonista, ubicándolo en la actualidad. Plantea algunas conexiones entre su existencia en el contexto de la obra y la actualidad.</p>	<p>No realiza evaluación sobre este punto.</p> <p>Describe, en forma superficial, la vigencia de la obra en la sociedad de hoy.</p> <p>No se evidencia el logro de los desempeños planteados en esta dimensión para los niveles superiores.</p>
----------------------------	---	---	--	---

## CONCLUSIONES SOBRE LA EXPERIENCIA DE LA UTILIZACIÓN DE LA RÚBRICA CON LOS ESTUDIANTES

El trabajo con la rúbrica se ha desarrollado luego de la entrega de las pruebas, ya realizadas por los estudiantes, según los plazos antes previstos.

En la segunda instancia, en parejas designadas por la docente (a pedido de los alumnos), se ha realizado la co-evaluación. Es en la práctica donde hemos analizado las posibilidades y dificultades de las rúbricas como herramienta innovadora de evaluación formativa. Y desde esta instancia de trabajo, docente y alumnos, hemos arribado a un análisis muy auténtico sobre esta nueva experiencia<sup>1</sup>.

Los estudiantes han manifestado lo interesante que les ha resultado la tarea de co-evaluación con la rúbrica, pues *les ha permitido ver sus carencias, sus debilidades y fortalezas*. A la luz de una co-evaluación, han realizado una autocrítica de sus desempeños, todo lo que ha resultado en la autoevaluación. Argumentan lo positivo de la experiencia ya que permite ver las propias carencias a partir del trabajo del otro, es decir, ayuda a percibir las debilidades propias y pensar cómo corregirlas, cómo transformarlas en fortalezas. Sienten el poder de decisión que poseen al autoevaluarse y, de esta forma, autorregular sus aprendizajes.

También resulta de esta experiencia *la sugerencia, por parte de estudiantes, sobre la posibilidad, podría decirse casi necesidad, de contar con la rúbrica en el momento de realizar la prueba*. La rúbrica les permite entrar en contacto con los objetivos del docente, con lo que éste espera de sus alumnos. De esta manera se les permite jerarquizar sus conocimientos de acuerdo con las exigencias planteadas en la rúbrica, además se auto-exige en favor de los logros a los que necesita arribar. El hecho de conocer los criterios de evaluación le permite al estudiante poder guiar su aprendizaje de manera precisa y así adquirir las habilidades propias de un aprendizaje significativo. "El uso de la rúbrica me permitió saber qué pretende el docente con esta actividad. Además, es una guía en cuanto a los pasos que debemos seguir, para poder lograr el nivel que aspiramos alcanzar". Este estudiante hace referencia a la necesidad de saber cuáles son las habilidades y destrezas que se necesitan a la hora de aprender y la rúbrica como herramienta apoya y propicia su desarrollo.

*La rúbrica nos ha permitido comprender, tanto a la docente como a los estudiantes, el intento y/o la posibilidad de ser objetivos a la hora de evaluar*. Muchas veces nos cuestionamos si, aún siendo conscientes de la necesidad de ser objetivos en la evaluación, lo hemos sido realmente. A través de esta herramienta, el docente puede establecer, claramente, criterios iguales para todos sus alumnos, en el intento de propiciar, de tal forma, la objetividad de la evaluación. De lo

---

<sup>1</sup> El entrecorillado refiere a citas de los estudiantes.

antedicho se desprende que puede ser entendida como una guía en áreas complejas y subjetivas. El docente puede proceder de manera objetiva, confiable e imparcial, asegurando la autenticidad de la evaluación.

*El trabajo con la rúbrica ha resultado más dificultoso en las dimensiones que poseen varios criterios.* La dificultad radica en la necesidad de detenerse en cada uno y valorarlos con la precisión que la tarea exige, verificando su presencia o no, en vistas de un criterio unificado para la evaluación de la dimensión. Dicha dificultad también fue detectada en el momento en que se debieron unificar todas las dimensiones de la rúbrica a efectos de llegar a una calificación tentativa. Los estudiantes han visualizado la dificultad que radica en el mismo acto de evaluar y han reconocido que cuanto más detallada sea la rúbrica, en lo referente a dimensiones y criterios, más rigurosa y precisa tenderá a ser la evaluación.

Los estudiantes plantean una interrogante: *¿cómo se adjudicarían calificaciones numéricas para cada nivel? ¿Cuáles serían los criterios adoptados?* La cuestión ha quedado planteada y se han establecido acuerdos y el compromiso de seguir ahondando en la temática.

La idea subyacente a esta actividad, es decir a la aplicación de la rúbrica, es la de incluir a los estudiantes, posteriormente, en su diseño; ello obedece a la intención de avanzar en el proceso de evaluación formativa y así lograr un compromiso auténtico con la autoevaluación y la valoración de sus compañeros. Nuestra tarea como docentes es guiarlos hacia el encuentro de un verdadero sentido en el *qué, cómo y para qué aprendemos*, sin ir más lejos, nos referimos al verdadero significado de nuestros aprendizajes.

## **MEJORAS INTRODUCIDAS A LA RÚBRICA Y A LA PRUEBA A PARTIR DE LA EXPERIENCIA REALIZADA**

Con el propósito de lograr una instancia innovadora de aprendizaje, hemos llegado a la aplicación de una prueba y su rúbrica a los estudiantes. Partiendo de la experiencia de la aplicación y teniendo en cuenta el nivel de adecuación de dichos instrumentos a la realidad, hemos arribado a la constatación de que ambas necesitan algunas mejoras, tendientes a la mejor adecuación para su aplicación en las aulas.

En la prueba, los puntos 1 y 2 deberían conformar uno solo, de la siguiente manera:

- 1) *Identifica y elabora la caracterización, breve, de las variaciones del género en las manifestaciones concretas de la Novelística del S. XVI: novela de caballería, picaresca y pastoril.*

De la aplicación resultan sugerencias, por parte de los estudiantes, para mejorar la presentación de las pautas de la actividad, puesto que estas, en dichos puntos, han resultado reiterativas en cuanto al logro de los desempeños esperados. Es decir, la *explicación*, en este caso, incluye la *elaboración de la caracterización*, atendiendo a la pertinencia de lo sugerido, procedimos a unificar las dos consignas.

En la pauta número 6, la mejora se plantearía de la siguiente manera:

*6) Justifica, a la luz de lo comprendido acerca de la temática, la afirmación de que esta es una novela autobiográfica, picaresca y epistolar. Para ello: a) identifica en el texto el sesgo (omisiones y énfasis intencionados) que revela la perspectiva del emisor y su voz narrativa; b) ya definido el concepto de **pícaro**, analiza y opina sobre su incidencia en la denominación de este tipo de novela y c) explica la forma en que se presenta esta narración, justifica la denominación de **epistolar**.*

La modificación se realiza en el punto b), en el que se omite el desempeño de *definir* el tipo de protagonista, porque en el punto 3 de esta actividad se le pide al estudiante la caracterización de cada tipo de protagonista, en la que estaría implícita la definición del pícaro –tipo de personaje en cuestión en el punto b) de la pauta–. Dicha modificación, al igual que la anterior, evitaría reiteración de desempeños a lograr. A través de estas sugerencias, hemos podido apreciar la capacidad crítica constructiva de los alumnos, demostrada a partir de la aplicación de la tarea. En la puesta en marcha de la actividad, en el *hacer*, han podido acceder a la autorregulación de sus aprendizajes –habilidad implícita en la metacognición–. Han evidenciado sus procesos de autorreflexión, a través de la conciencia de que los desempeños no se logran apenas por ser reiterativos, sino por poseer el grado de complejidad creciente, imprescindible para que el estudiante pueda acceder al conocimiento y logre aplicarlo con la flexibilidad que requiera la situación a resolver.

En el punto 7, la modificación es la siguiente:

*7) Describe y explica, desde los aspectos formal y temático, la **tendencia realista** presente en esta obra. Enumera y explica, desde tu opinión y la de la crítica consultada, algunos recursos estilísticos (descripciones extensas y detalladas, léxico de uso cotidiano, hipérbolos) fundantes de este tipo de novela.*

Se solicita la *enumeración y explicación* de *concretos y puntuales* recursos de estilo, suficientemente caracterizadores y, por cierto, fundantes de esa novela. La modificación efectuada a la pauta original de la prueba obedece al propósito de orientar al alumno, con mayor precisión, hacia el logro de los desempeños: *enumerar* algunos recursos de estilo imprescindibles, para luego *explicarlos*, llegando de esta manera al concepto fundante de la

obra: la *tendencia realista*. O sea que el desempeño se evidenciará y, por lo tanto, se visualizará de manera más real en la medida en que logremos plantear situaciones suficientemente *acotadas* a lo solicitado y, por ende, más auténticas.

El punto 10 se modificaría de la siguiente manera:

*10) Describe y opina cómo sería, en la actualidad, la vida de Lázaro. Reconstruye al personaje y su vida dentro de los parámetros sociales y culturales de la Postmodernidad.*

Aquí se aclara que, además de la importancia de demostrar los desempeños en la *descripción* y en la *expresión de su opinión* –debidamente fundamentada–, se solicita la creatividad del alumno, por la que debe poner en marcha un mundo ficcional nuevo, a través de la reconstrucción del personaje, dentro de la situación concreta de la Postmodernidad. Esto permite evidenciar la aplicación de sus conocimientos, a partir del grado de dominio, claridad y coherencia que posee el estudiante en lo referente al contenido, la forma del texto literario en cuestión y el grado de conciencia acerca del mundo real que lo rodea.

#### Modificación de la Rúbrica:

En la dimensión 1, *Identificación de la consigna*, la mejora introducida es la referencia a las varias pautas que contiene la prueba, es decir, referirnos en plural a la consigna (*las consignas*) y considerar su evaluación según el grado de identificación y comprensión de la información presentada en la totalidad de las consignas. Estos niveles de identificación se evalúan desde la comprensión amplia que pueda lograr el estudiante de la totalidad de las consignas, pasando por la comprensión de la mayoría de dicha información hasta la imposibilidad de lograrlo en la totalidad de las consignas.

Para esta dimensión, entonces, sería *Identificación de las consignas*.

- *Nivel destacado: reconoce, ampliamente, la información presentada en la totalidad de las consignas.*
- *Nivel satisfactorio: reconoce la mayor parte de la información presentada en la totalidad de las consignas.*
- *Nivel aceptable: reconoce algunas partes de la información explícita presentada en la totalidad de las consignas.*
- *Nivel insuficiente: no reconoce la mayor parte de la información explícita presentada en todas las consignas.*

En la dimensión 7, *Reflexión*, se modifica el primer criterio:

- *Nivel destacado: valora la pertinencia del uso de recursos estilísticos en determinados pasajes de la obra, de acuerdo con su propósito de marcar la **tendencia realista** en la novela*

*trabajada. Identifica la tendencia, a partir del análisis de algunos recursos, y establece relaciones entre diversos pasajes de la novela.*

*- Nivel satisfactorio: valora la pertinencia del uso de recursos estilísticos en determinados pasajes de la obra, de acuerdo con su propósito de marcar la **tendencia realista** en la novela trabajada. Identifica la tendencia a partir del análisis de algunos recursos.*

*- Nivel aceptable: valora la pertinencia del uso de recursos estilísticos en determinados pasajes de la obra, de acuerdo con su propósito de marcar la **tendencia realista** en la novela trabajada.*

*- Nivel insuficiente: no logra la identificación de la **tendencia realista** a partir del análisis de los recursos estilísticos; no establece relaciones entre ambos.*

Con esta modificación a la rúbrica, en este punto, nos proponemos una evaluación más precisa de los desempeños propuestos para la consigna número 7 de la prueba.